

TŁUMACZ PRZYSIĘGLY
JĘZYKA ANGIELSKIEGO
mgr Aldona Studnicka
ul. Emaus 35, 30-213 Kraków
tel. (012) 625-42-82

*Tłumaczenie przysięgłe z języka angielskiego
ilość stron dokumentu źródłowego – 1 (jedna)*

W lewym górnym rogu napis: LEXMARK; w prawym górnym rogu:
raport 546-EMC-2006-----

DEKLARACJA ZGODNOŚCI-----

zgodnie z wytycznymi ISO/IEC 22 oraz EN 45014-----

Nazwa Producenta: Lexmark International Inc.-----

Adres Producenta: Lexmark International Technology S.A., World
Trade Center II, 29 Route de Pre-Bois, Case Postale 508, CH-1215
Genewa 15, Szwajcaria-----

oświadcza, że produkt-----

Drukarki Formularzy 4227-----

Typ / Model: 4227- 300-----

Opcje Produktu: wszystkie rodzaje podawania papieru-----

jest zgodny z następującymi specyfikacjami produktu:-----

BEZPIECZEŃSTWO: IEC 60950-1:2001-----

-----EN 60950-1:2001-----

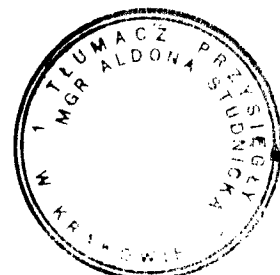
EMC: -----*EN55022: 1994 + A1: 1995,+A2:1997(Klasa B)

-----*EN 55024: 1998 + A1: 2001, + A2: 2003-----

-----*EN 61000-3-2: 2000-----

-----*EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001-----

-----*(w zakresie aktualnej akredytacji Lexmark A2LA)-



TELECOM: Produkt był dobrowolnie testowany pod kątem podstawowych wymogów Europejskiego Instytutu Standardów Telekomunikacyjnych ETSI (TBR) 21: styczeń 1998-----

Informacje dodatkowe:-----

- (1) Produkty wymienione w niniejszym dokumencie są zgodne z wymogami Dyrektywy o niskich napięciach **73/23/EEC**, Dyrektywą EMC **89/336/EEC** oraz Dyrektywą dotyczącą Radiowych i Telekomunikacyjnych Urządzeń Końcowych 1999/5/EC-----
- (2) Drukarka była testowana w typowej konfiguracji z kablem Lexmark USB oraz kablem równoległym Lexmark-----
- (3) Drukarka była testowana w typowej konfiguracji z kablem Ethernet (kategorii 5 100BASE-TX/10BASE-T)-----

Genewa, Szwajcaria, 29 marzec 2006 roku.-----

Laurent Giannichi, Dyrektor Naczelny, podpis odręczny nieczytelny.-----

W prawym dolnym rogu - pieczęć prostokątna z adresem Lexmark International.-----

Za zgodność z oryginałem:
Kraków 13 sierpień 2006
Rep. No. 294/2006





DECLARATION OF CONFORMITY

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Lexmark International Inc.
Manufacturer's Address: Lexmark International Technology S.A.
 World Trade Center II
 29 Route de Pré-Bois
 Case Postale 508
 CH-1215 Geneva 15, Switzerland

declares that the product,

Lexmark Forms Printers 4227
Types/Model 4227 - 300

Product Options: All paper handling options
conforms to the following Product Specifications:

SAFETY: IEC 60950-1: 2001
 EN 60950-1: 2001

EMC: *EN 55022: 1994 + A1:1995, + A2:1997 (**Class B**)
 *EN 55024: 1998 + A1:2001, + A2: 2003
 *EN 61000-3-2: 2000
 *EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001
 *Within scope of Lexmark's current A2LA accreditation.

Supplementary Information:

- (1) The products herewith comply with the requirements of the Low Voltage Directive **73/23/EEC**, the EMC Directive **89/336/EEC**, and R&TTE Directive **1999/5/EC**.
- (2) This printer was tested in a typical configuration with the following cables;
 Lexmark USB cable and Lexmark Parallel cable
- (3) This printer was tested in a typical configuration with the following cable;
 Ethernet (Category 5 100BASE-TX/10BASE-T)

Geneva, Switzerland
 March 29, 2006


 Laurent Giannichi
 Managing Director
 Lexmark International Technology SA
 ICC - Bloc A
 20, rte de Pré-Bois
 Case postale 508
 CH - 1215 Genève 15